



配混挤出技术中心一流的技术缔造一流的产品



工艺

超过130年的配混工艺经验
作为双螺杆挤出机行业的领头羊， 一直持续引领同向双螺杆挤出机技术的发展
全球已安装超过10,000台配混系统
完备的产品型号：从用于实验室的ZSK 18 MEGAlab 到ZSK 380 MEGAcoupler 的大型挤出设备
产量从1 kg/h 到 100 t/h不等
从原料喂入到下游切粒和产品后期处理的配混系统交钥匙工程
在全球27个国家和地区， 约1,700名员工对配混技术和散装物料输送提供专业支持

产品研发

在斯图加特(德国)、Ramsey (美国)和南京(中国) 均设有最完善的实验室设备
全球共有30套配混系统用于专门的测试工作
超过60名专业人员一直为客户提供工艺开发与应用优化， 其中包括30名工艺工程师
在我们的配混实验室和产品检测实验室， 我们拥有5,000次配混实验和40,000次产品分析的经验
全球超过75%的塑料配混试验出自于科倍隆实验室
1980年以来，共获得超过950个专利和专利申请

为什么品质是公司的基石。品质是帮助客户实现生产预期的唯一途径：一套配混系统必须满足客户个性化的需求。我们将客户的这种期望做为我们的标准，并且通过不断的研究，开发和产品技术的创新来保证。无论如何，我们最终目的是维持客户对我们的信心，使他们确信我们是现在以及将来最佳的合作伙伴。

选择了科倍隆，你就拥有了一个能够提供所有配混工艺最优解决方案的合作伙伴。这些包括从实验室规模的特殊应用到工业规模的生产。作为双螺杆挤出机行业的领导者，我们拥有领先的技术和丰富的经验。从上个世纪50年代起，科倍隆就不断为用于配混技术加工机械和设备建立了许多全新的标准。我们为塑料、化工和食品行业进行设计和加工设备，这些都是根据客户的具体要求进行量身定做的。

Werner & Pfleiderer和科亚公司在科倍隆集团下的联合，为您提供全面的解决方案。加上我们位于Ramsey（美国）和Wytheville（美国）的技术中心，我们可以为每个配方提供一台理想的挤出机设备。在全世界超过10,000台的配混系统的安装，足以证明我们的技术水平和生产能力。在我们的工程设计技术之外，我们还一直恪守这样的信条：我们倾听客户的心声。就像我们常说的那样：“confidence through partnership（信心源于合作）”。

01 | 模拟工艺

02 | 螺杆的安装

03 | 水下切粒的切刀

>01



>02



>03



ZSK系列

ZSK MEGAcoumpounder	大型挤出机用于聚烯烃聚合反应的下游产品的均化造粒
ZSK MEGAcoumpounder PLUS	用于需要高扭矩的产品，如工程塑料和色母粒
ZSK MEGAvolume PLUS	用于产品需大体积容量的挤出机， 比如在化工和食品领域涉及到高固含量的产品
ZSK NT	开拓性开发：ZSK双阶设备，分别用于在双峰聚烯烃生产过程中的分裂增塑和均化
Kombiplast	ZSK与一台单螺杆相连接，用于剪切敏感性的物料的挤出建压， 如PVC



量身定做的个性化产品保证您的产量。从原料喂入到下游切粒和产品后期处理设备的配混系统交钥匙工程。产量从1 kg/h 到100 t/h不等。我们为客户的加工应用进行单独量身定做，最大的产能和最高的效率。

科信隆持续不断的研究和发展使得我们在同向啮合双螺杆挤出机领域获得今天的成就：高技术水平下的尖端产品。这就是为什么我们的产品能够满足用户多样性的需求。

ZSK是超过50多年的加工工艺和工程设计的经验和专业水平下的产物。它是我们各个系列中最高端，最具科技含量的产品，拥有最高的扭矩，最高螺杆转速和最大自由容积。

STS系列的特点是标准设计，并主要适用于标准的工程塑料配混工艺要求。它融合了科信隆德国专业的工艺技术水平 and 科信隆中国的本地化生产，具有优异的性价比。

CTE和CKY系列是在中国设计、研发和生产的。它们主要针对区域性市场，并且特别适合标准的工程塑料配混要求。

模块化系统是我们配混系统交钥匙工程中的一个特色。该系统为用户提供标准的产品配制，包括从喂料、造粒直到物料输送的成套设备。在发货前，科信隆与客户一起进行系统安装及原料测试。因为是模块化的设计，该系统能够在最短的时间内在客户现场完成安装，进行生产。

同时提供我们自己独立开发的一些辅助设备，如熔体泵、换网器和切粒机。这些设备能够与我们的配混系统完美结合。不论您选择我们哪一款挤出机，我们都会为您单独量身定做一套系统，确保您能获得高产能、高效率及灵活的操作系统。

01 | ZSK 18 MEGALAB

02 | STS ADVANCED

03 | 模块化工厂



✧✧ 在广大应用范围内为客户量身定制解决方案：
✧ 聚烯烃 ✧ 脱挥 ✧ 工程塑料 ✧ 色母粒
✧ 长玻纤增强技术 ✧ PVC ✧ 木塑复合材料
✧ 电缆材料 ✧ 化学产品与反应技术 ✧ 直接挤出
✧ 在线配混 ✧ 热塑性弹性体 ✧ 粉末涂料
✧ 食品挤出 ✧ 医药 ✧ 炭粉 ✧ 生物降解塑料
✧ 橡胶 ✧ 胶粘剂 ✧ 密封胶 ✧ 催化剂载体
✧ 改性淀粉 ✧ ABS ✧ 宠物饲料 ✧ TPU
✧ 纳米合成材料 ✧ 共混聚合物 ✧ 绝缘材料
✧ 无卤阻燃 ✧ 粉装聚合物 ✧ PET/PLA薄膜



科倍隆是无所不在的——别人做不到的，我们能做到。牙刷、汽车上的塑料部分、用粉末涂料喷涂过的汽车轮箍、插座、电缆的绝缘材料、鞋底、密封胶、窗框、包装材料……以上列出的日常用品，它们所用的原材料都可由科倍隆挤出机或系统进行加工生产。当我们的客户要求我们来设计一个新产品的加工工艺和适合的配混系统时 这对我们来说是最大的动力和激励：为客户的所需提供量身定制的解决方案。

在一些复杂的加工工艺中，例如：高粘度物料的配混，最终产品的性能质量才是关键的因素。从计量，到原材料的喂入、输送、熔融、分散、分配、排气脱挥、建压、过滤和造粒，每个工艺步骤都必须完全准确，以满足于加工应用。我们在工艺和配混系统方面的专业能力可以保证您最终得到高质量的产品。从项目的前期设计，到具体实施，到最终的设备运行，我们都会站在您的角度。这就意味着您会得到一整套根据您的特殊要求来进行量身定做的配混设备或系统。通过不同加工步

骤和产品柔和加工之间的最优配置——所有一切都在最高的产量及效率的情况下，我们的每一套设备和系统组合都是以满足客户需要为目标。从工程设计、工艺优化，到采用最新的材料技术水平来生产核心部件，到单个零件的组装，最后到设备的调试和售后服务——科倍隆提供众多的服务内容。通过每一个零件和每一种应用，我们的设计专家只是为了追寻一个目标——最大程度地满足客户的需求！



一些人认为它是我们的研发部门，事实上，它是您们的！ 我们针对每一种产品设计出合理的加工工艺和理想的配混系统，因为——除了模拟生产和产量放大之外——我们已经找到一个在今天为客户展示明天的理想方法：那就是科倍隆的实验室！

科倍隆为配混和挤出系统专门在德国斯图加特(德国)、Ramsey(美国)和南京(中国)建立了实验室。这三个实验室是为一些难以在车间进行的高级实验建立的平台，如对生产新产品所做的最优螺杆组合实验。包括30名加工工程师在内的超过60名专业人士致力于为客户提供工艺改进与应用优化。全球共30套配混系统被提供作为实验测试，包括小批量的实验室用的ZSK 18到中等规模生产用的ZSK 92。通过1kg/h到2t/h不同产

量的各种机型，从小批量的实验室生产到中等规模的工厂加工，任何工艺条件都能够在我们的实验室里得到验证。与我们的生产实验室紧密相连的，是我们的检测实验室，在此，我们的专家通过多种分析方法来进行实时评估和产品质量测试。已通过实验室验证的产量放大方法则已应用到实际的生产中。除此之外，科倍隆已研发出了自己的模拟程序用来计算加工流程。它可以被用来优化现有的工艺和特殊部件的设计。

01 | 螺杆组合

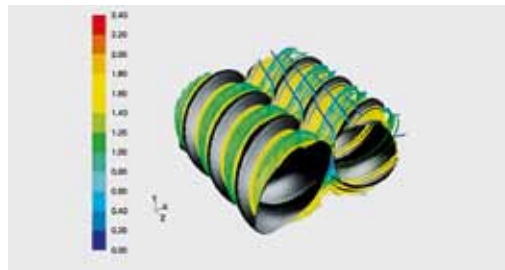
02 | 螺槽内的物料行进路线

03 | ZSK 50 机上的测试实验

> 01



> 02



> 03





配混和挤出实验室

斯图加特(德国)、Ramsey(美国)和南京(中国)的实验室
全球共30套配混系统可以用来做实验—— 从小批量的实验室用的ZSK 18到中等规模生产用的ZSK 92
产量从1 kg/h到2 t/h
附属的检测实验室用来进行产品质量的实时分析
超过60位专家致力于为客户提供工艺开发与应用优化, 其中包括30位工艺工程师
模拟程序用来计算加工流程, 优化现有的工艺和特殊部件的设计

对于市场而言，我们只是生产机械和设备。而对于客户而言，我们是值得信赖的合作伙伴。我们设计的机械和设备用于塑料，化工，食品和铝工业。我们通过我们的三个技术中心的网络来提供单一产品的解决方案或交钥匙工程。当提到配混挤出或物料输送时您会想到什么？提到服务时您的诠释又是什么？而对我们而言，客户对我们的信任及长期的支持是最重要的。或许不仅是因为有工程师在科倍隆工作，还有化学，食品和其他方面的专家。或许是我们会和客户一起进行研发新的工艺和单一的解决方案。或许是因为我们会与客户紧密合作，并且把客户的事业作为我们的一部分。因此，建立了越来越多的相互信任。在此基础上，才有了我们设计的机械和设备。

数据统计

全球已安装的配混系统	超过10,000
全球已安装的散装物料输送系统	超过8,000
全球的雇员	超过1,700
全球的网点	27



> compounding & extrusion

ZSK, STS和CTE——这三类产品足以体现配混技术在现代加工体系和安装设计的水平。我们的双螺杆配混系统在塑料、化工和食品加工行业不断地建立新的行业标准。它们是科信隆集团高端与高科技核心的体现。

> materials handling

密切合作——我们掌握着物料处理与输送的所有工艺步骤。当我们对散装物料进行输送，淘洗，均化，存储，计量喂料或者热处理时，产品的质量是我们的基准。在全球领导地位证明了我们在散装物料工厂和部件领域的专长。

> service

您的成功就是我们的成功——为了保证您的满意，我们建立了全球性的服务网络。在机器或设备的安装和调试过程中，我们的服务团队已经开始在现场为您服务。设备维护、备件服务、服务咨询、培训和设备改造——我们通过我们的经验和能力使我们的客户更有竞争力。



Coperion GmbH

Competence Center
Compounding & Extrusion
Theodorstraße 10
70469 Stuttgart, Germany
Tel.: +49 (0) 711 897-2206
Fax: +49 (0) 711 897-3920
info.cc-ce@coperion.com

Coperion GmbH

Competence Center
Materials Handling
Niederbieger Straße 9
88250 Weingarten, Germany
Tel.: +49 (0) 751 408-0
Fax: +49 (0) 751 408-200
info.cc-mh@coperion.com

Coperion GmbH

Competence Center
Service
Theodorstraße 10
70469 Stuttgart, Germany
Tel.: +49 (0) 711 897-2206
Fax: +49 (0) 711 897-3920
info.cc-se@coperion.com

info@coperion.com
www.coperion.com

> 欧洲

德国

**Coperion GmbH
Offenbach Office**
Heinrich-Krumm-Straße 6
63073 Offenbach, Germany
Tel.: +49 (0) 69 829775-0
Fax: +49 (0) 69 829775-50

**Coperion GmbH
Germany West Office**

Industriestraße 71a
50389 Wesseling, Germany
Tel.: +49 (0) 2232 20700-10
Fax: +49 (0) 2232 20700-11

比利时, 卢森堡, 荷兰

Coperion N.V.
Industrieweg 2, 2845 Niel, Belgium
Tel.: +32 3 870-5100
Fax: +32 3 877-0710

瑞典, 丹麦, 芬兰, 挪威

Coperion AB
Sjödalsvägen 42
14124 Huddinge, Sweden
Tel.: +46 8 608-1818
Fax: +46 8 608-0868

法国

Coperion Sarl
20 chemin Louis Chirpaz
Bâtiment C
69130 Ecully, France
Tel.: +33 469 848190
Fax: +33 469 848199

英国

Coperion Ltd.
Victoria House, 19-21 Ack Lane East
Bramhall, Cheshire, SK7 2BE
United Kingdom
Tel.: +44 161 925-6910
Fax: +44 161 925-6911

意大利

Coperion S.r.l.
Via Calvino 32
44100 Ferrara, Italy
Tel.: +39 0532 7799-11
Fax: +39 0532 7799-80

**Coperion S.r.l.
Milan Office**

Via Milanese 20
20099 Sesto San Giovanni (MI)
Italy
Tel.: +39 02 241049-01
Fax: +39 02 241049-22

西班牙, 葡萄牙

Coperion, S.L.
Balmes, 73, pral.
08007 Barcelona, Spain
Tel.: +34 93 45173-37
Fax: +34 93 45175-32

俄罗斯

Coperion OOO
ul. Krasnoproletarskaya, 16
127473 Moscow
Russian Federation
Tel.: +7 495 79508-14
Fax: +7 495 79508-14

> 亚洲

中国

**Coperion (Nanjing)
Machinery Co. Ltd.**
科倍隆(南京)机械有限公司
中国南京江宁开发区天元西路59号
邮编: 211100
电话: +86 25 5278-6288
传真: +86 25 5261-1188

**Coperion International
Trading (Shanghai) Co. Ltd.**

**Coperion Machinery &
Systems (Shanghai) Co. Ltd.**
科倍隆国际贸易(上海)有限公司
科倍隆机械设备系统(上海)有限公司
上海市松江区洞泾镇松江工业区洞泾分区洞
库路155号A2幢
邮编: 201619
电话: +86 21 6767-9505
传真: +86 21 6767-9198

新加坡

Coperion Pte. Ltd.
150 Beach Road
#08-01/04 Gateway West
Singapore 189720
Tel.: +65 641 88-200
Fax: +65 641 88-204

台湾

**Coperion Pte. Ltd.
Taiwan Branch Office**
9F-2 No. 30 Chung San
North Road, Sec. 3
Taipei, Taiwan
Tel.: +886 225 9150-51
Fax: +886 225 9153-04

日本

Coperion K.K.
Kotobuki-Bldg.-9F
3-18, Kanda-Nishikicho, Chiyoda-Ku
Tokyo 101-0054, Japan
Tel.: +81 3 5217-1050
Fax: +81 3 5217-1055

印度

Coperion Ideal Pvt. Ltd.
Ideal House, A-35, Sector 64
201307 Noida (U.P.), India
Tel.: +91 120 24016-86
Fax: +91 120 24016-91

> 美洲

美国, 加拿大, 墨西哥, NAFTA

Coperion Corporation
663 East Crescent Avenue
Ramsey, NJ 07446, USA
Tel.: +1 201 327-6300
Fax: +1 201 825-6494

**Coperion Corporation
Wytheville Office**

285 Stafford Umberger Drive
P.O. Drawer 775
Wytheville, VA 24382, USA
Tel.: +1 276 228-7717
Fax: +1 276 228-7682

**Coperion Corporation
Houston Office**

3955 World Houston Parkway
Suite 190
Houston, TX 77032, USA
Tel.: +1 281 449-9944
Fax: +1 281 449-4599

南美洲

Coperion Ltda.
R. Dona Germaine Buchard 418
05002-062 São Paulo-SP
Brazil
Tel.: +55 11 3874-2740
Fax: +55 11 3874-2757

欲了解科倍隆公司全球网点的更多信息,
请访问: www.coperion.com